



Что делать, если я получил счет за медицинские услуги?

Если у Вас нет медицинского страхования, то задавайте следующие вопросы:

Рассмотрите предъявленный Вам счет. Вы получили эти услуги?

Звоните провайдеру, если Вам не понятно, за какие услуги был Вам представлен счет. Вы имеете право запросить более детальный счет, где указаны все предоставленные Вам услуги, а также время их предоставления. Если указаны услуги, которые Вы не получали, попросите, чтобы провайдер снял их со счета.

Подали ли Вы заявление на получение Medi-Cal?

Вы можете иметь право на получение покрытия Medi-Cal, если даже не работаете. Если у Вас есть дети, они могут иметь право на получение покрытия Medi-Cal, если даже у Вас самих такое право отсутствует.

Medi-Cal может даже оплатить Ваши счета, полученные за три месяца ДО начала Вашего покрытия по Medi-Cal. Например, если Вы ходили в больницу в марте, то можете подать заявку на покрытие к концу июня. Однако, ждать перед подачей заявки не советуем. При подаче заявки на Medi-Cal, спросите о «ретроактивном покрытии» этих счетов Medi-Cal. Передайте копии счетов Вашему представителю Medi-Cal. После подачи заявки на Medi-Cal, звоните по номеру, указанному на счете, и скажите им, что Ваша заявка на Medi-Cal находится в стадии рассмотрения. Вы можете обратиться за Medi-Cal в больнице, в общинной клинике, через школу, где учится Ваш ребенок, в офисе социальных услуг Вашего каунти, или в режиме онлайн на сайте www.coveredca.com.

Имеется ли у Вас правомочие на программу медицинских услуг в Вашем каунти?

Жители каунти, у которых нет другой возможности заплатить за услуги по здравоохранению, могут иметь правомочие на получение этих услуг через программу медицинских услуг своих каунти. Если с Вами никто не говорил о программе Вашего каунти, спросите в госпитале или клинике, откуда Вам отправляли счет, почему Ваше дело не было рассмотрено с целью включения Вас в программу медицинских услуг Вашего каунти. Можете также обратиться в департамент здравоохранения Вашего каунти.

Внезапно потеряли страхование через работодателя?

Необходимо подавать заявку на получение Medi-Cal, или Covered California на сайте www.coveredca.com, или в офис социальных услуг в Вашем каунти. Для Covered California, заявку надо подавать в течение 60 дней после потери покрытия, или в течение периода ежегодной открытой подписки. Если не можете посетить предпочитаемых Вами врачей через Medi-Cal или Covered California, то можете попробовать получить покрытие через COBRA. COBRA дает Вам возможность сохранить подписку на здравоохранительные услуги после ухода с работы, или потери страхования, которое Вы имели через работодателя супруга (супруги). Проверьте через Вашего последнего работодателя, имеется ли пока у Вас возможность выбрать покрытие под COBRA? Если получите покрытие под COBRA, то Вам придется самим оплачивать всю сумму страховых взносов.

(продолжение на следующей странице)

Для бесплатной и конфиденциальной правовой помощи, обратитесь пожалуйста в **Health Consumer Center** по номеру 1-888-804-3536. Посетите www.healthconsumer.org для более подробной информации.

Вам отправили счет из больницы?

Больницы в Калифорнии обязаны предлагать тем пациентам, кто не в состоянии оплачивать свои больничные счета, бесплатный уход или программы оплаты по заниженным расценкам. Попросите форму заявки и политику предоставления таких возможностей в офисе, занимающемся отправкой счетов. Если откажут, то можете получить оба документа на сайте штата: www.syfphr.oshpd.ca.gov/FacilityList.aspx.

Получили повреждение на работе или при исполнении служебных обязанностей?

Надо обсудить с работодателем вопрос подачи иска на возмещение ущерба, полученного при исполнении служебных обязанностей (Worker's Compensation). Worker's Compensation платит за Ваш медицинский уход с целью лечения повреждений, полученных в результате исполнения служебных обязанностей. Ассоциация юристов по месту Вашего проживания может рекомендовать Вам юриста-специалиста по Worker's Compensation. Посетите www.calbar.ca.gov/Public/Need-Legal-Help/, или звоните (866) 442-2529 для дополнительной информации.

Медицинский счет за лечение повреждений, полученных в результате действий другого лица?

Посоветуйтесь с адвокатом, который специализируется в области «персональных повреждений» (“personal injury”). Вы можете иметь право на возмещение ущерба лицом, нанесящим Вам повреждение. Ассоциация юристов по месту Вашего проживания может рекомендовать Вам частного юриста. Посетите www.calbar.ca.gov/Public/Need-Legal-Help/, или звоните (866) 442-2529 для дополнительной информации.

Если Вам нужна помощь с тем, какой из этих вариантов будет Вам полезнее, звоните Health Consumer Alliance по номеру (888) 804-3536 для бесплатной и конфиденциальной правовой помощи.

Для бесплатной и конфиденциальной правовой помощи, обратитесь пожалуйста в Health Consumer Center по номеру 1-888-804-3536. Посетите www.healthconsumer.org для более подробной информации.